

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
Кафедра риторики и методики преподавания языка и литературы

ПОЛАТОВА МАРАЛ

ПРОСТОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ – ОСНОВНАЯ ЕДИНИЦА ОБУЧЕНИЯ РУССКОЙ
РЕЧИ ИНОСТРАННЫХ (ТУРКМЕНСКИХ) УЧАЩИХСЯ

Аннотация к магистерской диссертации

Специальность «1 – 08 80 02 Теория и методика обучения и воспитания»

Научный руководитель –
Саматя Ирина Николаевна,
кандидат педагогических наук,
доцент

Минск
2019

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Марал Полатова

«Простое предложение – основная единица обучения русской речи иностранных (туркменских) учащихся»

Магистерская диссертация состоит из общей характеристики работы на русском и английском языках, введения, трех глав, заключения, приложений (27 страниц), списка литературы, в котором 82 позиций. Общий объем работы – 116 страниц.

Ключевые слова: МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ РКИ, СЛОВСОЧЕТАНИЕ, ПРОСТОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ, ПАРАДИГМА, СИНТАГМА, СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ, УЧЕТ ОСОБЕННОСТЕЙ РОДНОГО (ТУРКМЕНСКОГО) ЯЗЫКА, НОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, КОММУНИКАТИВНО – ДЕЯТЕЛЬНОСТНЫЙ ПОДХОД, ПРОГРАММА ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ ШКОЛ, УЧЕБНИК ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ

В Туркменистане принята Концепции совершенствования обучения иностранным языкам, которая ориентирована на активное изучение школьниками и студентами трёх языков – родного туркменского, русского и английского.

В целях активизации учебного процесса в туркменских учреждениях образования требуется дальнейшая разработка методов и приемов, способствующих интенсивному овладению русским языком.

Овладение единицами языка является актуальной проблемой в методике обучения туркменских учащихся РКИ. Овладеть русской речью – значит, главным образом, овладеть предложением. От системы последовательного изучения предложения в школе зависит успех в овладении русским языком как средством коммуникации для молодых людей, продолжающих учёбу в русскоязычных вузах других стран, в том числе и в Беларуси. В этом заключается актуальность исследования.

Цель исследования – разработка методических рекомендаций по усовершенствованию системы обучения туркменских учащихся русскому языку, в основу которой положено простое предложение как единица языка и речи.

Объект исследования – процесс обучения русскому языку туркменских учащихся в учреждениях образования.

Предмет исследования – методическая организация процесса обучения простому предложению как основной единице в 8-м классе.

Новизна полученных результатов: проведён сопоставительный анализ простого предложения в русском и туркменском языках; осуществлен анализ процесса обучения простому предложению с точки зрения коммуникативной ориентации; обоснованы методы интегрированного обучения иностранных (туркменских) учащихся русскому языку в 8-м классе, разработаны методические рекомендации по усовершенствованию обучения простому предложению.

Практическая значимость исследования: полученные материалы могут быть использованы учителями русского языка в Туркменистане, преподавателями русского языка туркменским студентам в ВУЗах Беларуси.

ABSTRACT

Polatova Maral

“A simple sentence is the basic unit for learning Russian speech of foreign (Turkmen) students”

The thesis for Master's degree consists of a general characteristic of the research in the Russian and English languages, introduction, three chapters, conclusion, appendices(27 pages), list of references (82 sources). The total volume of the thesis is 116 pages.

KEYWORDS: METHODS OF TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE, COLLOCATION, SIMPLE SENTENCE, PARADIGM, SYNTAGMA, COMPARATIVE ANALYSIS, ACCOUNTING OF FEATURES OF THE NATIVE (TURKMEN) LANGUAGE, NEW TECHNOLOGIES, COMMUNICATIVE LANGUAGE TEACHING APPROACH, RUSSIAN LANGUAGE PROGRAM FOR SCHOOLS, RUSSIAN LANGUAGE TEXTBOOK.

Turkmenistan adopted the Concept of Improvement of Teaching Foreign Languages, which is focused on the active learning of three language of both school and university students - native Turkmen, Russian and English.

The success in mastering Russian language as a way of communication of young people, who proceed education abroad, in Russian-speaking universities, including Belarus depends on consistently studying sentences in school.

In order to intensify the educational process in the Turkmen educational institutions, further development of methods and techniques are needed that would contribute intensive mastering of the Russian language.

The mastery of language units is an actual problem in the teaching methods of Turkmen students of Russian as a foreign language. By mastering Russian speech mainly mastering of the sentence is implied. The success in mastering Russian language as a way of communication of young people, who proceed education abroad, in Russian-speaking universities, including Belarus depends on consistently studying sentences in school. This is the **relevance** of the study.

The purpose of the research is to develop guidelines/methodological recommendations for improving the system of teaching Russian language to Turkmen students that are based on a simple sentence as a unit of language and speech.

The object of the research is the process of teaching the Russian language to Turkmen students in educational institutions.

The subject of the research is the methodical organization of the learning process of a simple sentence as a basic unit in the 8th grade.

The novelty of the results: a comparative analysis of simple sentences in the Russian and Turkmen languages; analysis of the learning process of a simple sentence from the point of view of communicative orientation; the methods of integrated teaching of foreign (Turkmen) students learning the Russian language in the 8th grade were substantiated; methodological recommendations were developed for improving the teaching of the simple sentence.

The practical significance of the study: the obtained materials can be used by teachers of the Russian language in Turkmenistan, teachers of the Russian language to Turkmen students in universities of Belarus.